



联合国

安全理事会



Distr.  
GENERAL

S/12917  
7 November 1978  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

一九七八年十一月七日

安哥拉常驻联合国代表给秘书长的信

遵照我国政府的指示，我谨附上安哥拉人民共和国国防部于一九七八年十一月七日发表的公报全文。

我要求阁下将随附案文作为安全理事会关于南非侵略安哥拉人民共和国问题的文件分发。

常驻联合国代表  
特命全权大使  
埃利西奥·德菲格雷多 (签名)

78-24892

附 件

一九七八年十一月七日安哥拉国防部发表的公报

安哥拉人民、人运工人党斗士、安哥拉人民解放部队战士：

祖国安哥拉又受到威胁了。为国际帝国主义服务的南非种族主义部队已经计划并正在执行对我国领土的大规模的攻击。正当安哥拉和扎伊尔为所有关系方面都企求的关系正常化采取坚定步骤，开放鲁奥桥，开放对非洲这个地区非常重要的新的国际铁路的时候，我国上空又一次布满了乌云。

以中立西南非民组的正义和争取解放的行动为借口，比勒陀利亚法西斯领导人设想出一套攻击我国若干地区的计划。但真正的目的是要摧毁我国人民千辛万苦斗争得来的重大成就，并动摇安哥拉人民共和国的根基。

南非种族主义者继续不受惩罚地进行侵略，还因帝国主义国家经常给予的支持而增强了实力，正在准备向我人民进攻，毁坏我国人民的财富，屠杀无辜生命。

南非空军在最近几个星期一再侵犯我国领空，为准备计划中的新攻击进行军事侦察。

我们已不止一次地谴责这些挑衅行动，但毫无结果。

安哥拉人民，我们的卢班戈、木萨米迪什、梅农盖、翁基瓦等城市，我们的马塔拉、卡哈马、卡卢克、亚历山大港、翁比、奇本巴、奇贝马、乌木克瓦布瓦姆维莫、阿米美、木翁戈、穆伦巴、奇瓦里、埃基托、希同博、希埃迪、卡宾德等村庄都直接受到威胁。

洛比托、本格拉、万博，甚至罗安达都有受侵犯的危险。

劳动大众、安哥拉人民、安哥拉人民解放部队战士和军官：我们必须立刻准备保卫我们的城市和村庄。

S/12917

Annex

Chinese

Page 2

我们今天必须再次证明我们总统同志的命令的真理，就是“全民皆兵，每个公民都必须把自己看成是一个士兵”。

我们必须达成合法权力当局为此目的制定的国防目标。我们必须使自己坚强起来，以一切方法来保卫我国人民的土地和财富。我们一定要保卫我们的人民。

安哥拉人民：奉武装部队总司令，人运工人党主席和安哥拉人民共和国总统，阿戈什蒂纽·内图同志的命令，将立即在受到威胁的地区实行强制性宵禁。

为了保卫安哥拉人民共和国，为了抵抗种族主义的南非共和国正在策划的武装侵略，我们在必要时将动员全国的一切资源。

我们还要呼吁国际社会对比勒陀利亚种族主义政权的这项威胁采取行动。这个政权不仅想攻击安哥拉人民共和国的国家和领土主权，而且还故意地想加剧南部非洲正在不断恶化的局势。

—————

附 件

一九七八年十一月七日安哥拉国防部发表的公报

安哥拉人民、人运工人党斗士、安哥拉人民解放部队战士：

祖国安哥拉又受到威胁了。为国际帝国主义服务的南非种族主义部队已经计划并正在执行对我国领土的大规模的攻击。正当安哥拉和扎伊尔为所有关系方面都企求的关系正常化采取坚定步骤，开放鲁奥桥，开放对非洲这个地区非常重要的新的国际铁路的时候，我国上空又一次布满了乌云。

以中立西南非民组的正义和争取解放的行动为借口，比勒陀利亚法西斯领导人设想出一套攻击我国若干地区的计划。但真正的目的是要摧毁我国人民千辛万苦斗争得来的重大成就，并动摇安哥拉人民共和国的根基。

南非种族主义者继续不受惩罚地进行侵略，还因帝国主义国家经常给予的支持而增强了实力，正在准备向我人民进攻，毁坏我国人民的财富，屠杀无辜生命。

南非空军在最近几个星期一再侵犯我国领空，为准备计划中的新攻击进行军事侦察。

我们已不止一次地谴责这些挑衅行动，但毫无结果。

安哥拉人民，我们的卢班戈、木萨米迪什、梅农盖、翁基瓦等城市，我们的马塔拉、卡哈马、卡卢克、亚历山大港、翁比、奇本巴、奇贝马、乌木克瓦布瓦姆维莫、阿米美、木翁戈、穆伦巴、奇瓦里、埃基托、希同博、希埃迪、卡宾德等村庄都直接受到威胁。

洛比托、本格拉、万博，甚至罗安达都有受侵犯的危险。

劳动大众、安哥拉人民、安哥拉人民解放部队战士和军官：我们必须立刻准备保卫我们的城市和村庄。

S/12917

Annex

Chinese

Page 2

我们今天必须再次证明我们总统同志的命令的真理，就是“全民皆兵，每个公民都必须把自己看成是一个士兵”。

我们必须达成合法权力当局为此目的制定的国防目标。我们必须使自己坚强起来，以一切方法来保卫我国人民的土地和财富。我们一定要保卫我们的人民。

安哥拉人民：奉武装部队总司令，人运工人党主席和安哥拉人民共和国总统，阿戈什蒂纽·内图同志的命令，将立即在受到威胁的地区实行强制性宵禁。

为了保卫安哥拉人民共和国，为了抵抗种族主义的南非共和国正在策划的武装侵略，我们在必要时将动员全国的一切资源。

我们还要呼吁国际社会对比勒陀利亚种族主义政权的这项威胁采取行动。这个政权不仅想攻击安哥拉人民共和国的国家和领土主权，而且还故意地想加剧南部非洲正在不断恶化的局势。

-----

## 附 件

### 一九七八年十一月七日安哥拉国防部发表的公报

安哥拉人民、人运工人党斗士、安哥拉人民解放部队战士：

祖国安哥拉又受到威胁了。为国际帝国主义服务的南非种族主义部队已经计划并正在执行对我国领土的大规模的攻击。正当安哥拉和扎伊尔为所有关系方面都企求的关系正常化采取坚定步骤，开放鲁奥桥，开放对非洲这个地区非常重要的新的国际铁路的时候，我国上空又一次布满了乌云。

以中立西南非民组的正义和争取解放的行动为借口，比勒陀利亚法西斯领导人设想出一套攻击我国若干地区的计划。但真正的目的是要摧毁我国人民千辛万苦斗争得来的重大成就，并动摇安哥拉人民共和国的根基。

南非种族主义者继续不受惩罚地进行侵略，还因帝国主义国家经常给予的支持而增强了实力，正在准备向我人民进攻，毁坏我国人民的财富，屠杀无辜生命。

南非空军在最近几个星期一再侵犯我国领空，为准备计划中的新攻击进行军事侦察。

我们已不止一次地谴责这些挑衅行动，但毫无结果。

安哥拉人民，我们的卢班戈、木萨米迪什、梅农盖、翁基瓦等城市，我们的马塔拉、卡哈马、卡卢克、亚历山大港、翁比、奇本巴、奇贝马、乌木克瓦布瓦姆维莫、阿米美、木翁戈、穆伦巴、奇瓦里、埃基托、希同博、希埃迪、卡宾德等村庄都直接受到威胁。

洛比托、本格拉、万博，甚至罗安达都有受侵犯的危险。

劳动大众、安哥拉人民、安哥拉人民解放部队战士和军官：我们必须立刻准备保卫我们的城市和村庄。

我们今天必须再次证明我们总统同志的命令的真理，就是“全民皆兵，每个公民都必须把自己看成是一个士兵”。

我们必须达成合法权力当局为此目的制定的国防目标。我们必须使自己坚强起来，以一切方法来保卫我国人民的土地和财富。我们一定要保卫我们的人民。

安哥拉人民：奉武装部队总司令，人运工人党主席和安哥拉人民共和国总统，阿戈什蒂纽·内图同志的命令，将立即在受到威胁的地区实行强制性宵禁。

为了保卫安哥拉人民共和国，为了抵抗种族主义的南非共和国正在策划的武装侵略，我们在必要时将动员全国的一切资源。

我们还要呼吁国际社会对比勒陀利亚种族主义政权的这项威胁采取行动。这个政权不仅想攻击安哥拉人民共和国的国家和领土主权，而且还故意地想加剧南部非洲正在不断恶化的局势。

—————